

681178-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services relatifs à l'environnement – Aktualizacja planów ochrony parków krajobrazowych: Mazowieckiego i Nadbużańskiego

OJ S 191/2026 02/10/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: MZPK Mazowiecki Zespół Parków Krajobrazowych

Adresse électronique: sekretariat@parkiotwock.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Aktualizacja planów ochrony parków krajobrazowych: Mazowieckiego i Nadbużańskiego
Description: Przedmiotem zamówienia jest usługa opracowania aktualizacji planów ochrony parków krajobrazowych: Mazowieckiego i Nadbużańskiego, realizowana jako projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021–2027; Priorytet II „Fundusze Europejskie na zielony rozwój Mazowsza”, Działanie 2.7 „Bioróżnorodność”. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 2 do SWZ. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w Załączniku nr 5 do SWZ - Projektowanych Postanowieniach Umowy.

Identifiant de la procédure: 258ea01b-bc77-4b10-9780-0bde60ccd1f0

Identifiant interne: MZPK/221/5/26

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90700000 Services relatifs à l'environnement

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale, 90720000

Protection environnementale, 73110000 Services de recherche, 71410000 Services d'urbanisme, 38221000 Systèmes d'information géographique (GIS ou équivalent)

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Wykonawca wraz z ofertą zobowiązany jest złożyć dokument JEDZ (Załącznik nr 3 do SWZ) oraz oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Załącznik nr 4 do SWZ). Przesłanki wykluczenia z postępowania: art. 108 ust. 1, art. 109 ust. 1 pkt 2, 3 i 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych; art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie

przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego; Rozporządzenie (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833 /2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Podmiotowe środki dowodowe składane na wezwanie: 1. informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed jej złożeniem, na kwotę określoną przez Zamawiającego; 2. dokumenty potwierdzające, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia ze wskazaniem sumy gwarancyjnej tego ubezpieczenia; 3. sprawozdanie finansowe albo jego część; 4. wykaz usług (Załącznik nr 10) wraz z dowodami określającymi, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie; 5. wykaz osób (Załącznik nr 11); 6. Informacje z Krajowego Rejestru Karnego; 7. Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej; 8. Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji (Załącznik nr 9); 9. Oświadczenie o przynależności do grupy kapitałowej (Załącznik nr 8).

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Aktualizacja planów ochrony parków krajobrazowych: Mazowieckiego i Nadbużańskiego
Description: Przedmiotem zamówienia jest usługa realizowana na rzecz Województwa Mazowieckiego, w imieniu którego i na którego rzecz działa Mazowiecki Zespół Parków Krajobrazowych, polegająca na opracowaniu aktualizacji planów ochrony parków krajobrazowych: Mazowieckiego i Nadbużańskiego, realizowana jako projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021–2027; Priorytet II „Fundusze Europejskie na zielony rozwój Mazowsza”, Działanie 2.7 „Bioróżnorodność”. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 2 do SWZ. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w Załączniku nr 5 do SWZ - Projektowanych postanowieniach umowy.

Identifiant interne: MZPK/221/5/26

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90700000 Services relatifs à l'environnement

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale, 90720000

Protection environnementale, 73110000 Services de recherche, 71410000 Services d'urbanisme, 38221000 Systèmes d'information géographique (GIS ou équivalent)

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 30/10/2026

Date de fin de durée: 01/12/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: FEMA.02.07-IP.01-03VQ/24

Autres informations sur les fonds de l'UE: Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021–2027; Priorytet II „Fundusze Europejskie na zielony rozwój Mazowsza”, Działanie 2.7 „Bioróżnorodność”. Zgodnie z art. 257 ustawy Pzp Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia nie zostaną mu przyznane.

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Ratio financier

Description du critère de sélection: Zamawiający, w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej, uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże posiadanie, w okresie nie wcześniejszym niż 3 miesiące przed upływem terminu złożenia informacji, środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż 300.000 zł (słownie: trzysta tysięcy złotych 00/100).

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Zamawiający, w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej, uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 200.000 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych 00/100).

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Zamawiający, w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej, uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że uzyskał średni przychód za ostatnie 3 lata obrotowe (na podstawie „rachunków zysku i strat” pozycja „przychód netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów” lub „przychód netto ze sprzedaży i zrównane z nimi”) w wysokości nie mniejszej niż 500.000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100). W przypadku, gdy Wykonawca posiada status prawny fundacji, warunek określony powyżej zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że poniósł średni koszt działalności statutowej za ostatnie 3 lata obrotowe (na podstawie „rachunku zysku i strat” pozycja „koszt działalności statutowej”) w wysokości nie mniejszej niż 500.000 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100).

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Zamawiający, w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia, uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich pięciu (5) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie dwie usługi polegające na sporządzeniu projektu planu ochrony lub planu zadań ochronnych dla parku krajobrazowego, parku narodowego, rezerwatu przyrody lub obszaru NATURA 2000 o wartości nie mniejszej niż 300.000 zł (słownie: trzysta tysięcy złotych 00/100) brutto każdy lub dwie usługi dotyczące realizacji projektów planistycznych związanych z ochroną przyrody na kwotę łączną minimum 1.000.000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00/100) brutto.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Zamawiający, w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie dysponowania osobami, uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował w trakcie realizacji zamówienia poniższymi osobami: 1) kierownik projektu, posiadający wykształcenie wyższe przyrodnicze lub geograficzne oraz doświadczenie w zakresie kierowania pracami nad sporządzeniem projektów co najmniej 2 (dwóch) planów ochrony lub planów zadań ochronnych parków krajobrazowych, parków narodowych, rezerwatów przyrody lub obszarów NATURA 2000 lub sporządzeniem co najmniej 5 (pięciu) projektów planistycznych związanych z ochroną przyrody. Kierownikowi projektu podlegać będą dwa zespoły przygotowujące plany ochrony dla poszczególnych parków krajobrazowych. Wykonawca będzie dysponował także zespołem koordynatorów merytorycznych, odpowiedzialnych za koordynację prac w ramach danej problematyki w obu zespołach opracowujących dwa plany ochrony, w składzie: 2) koordynator ds. szaty roślinnej, posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe przyrodnicze oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub dla obszarów Natura 2000, w części dotyczącej ochrony szaty roślinnej lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących ochrony szaty roślinnej – 1 osoba, 3) koordynator ds. gatunków zwierząt, posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe przyrodnicze oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub dla obszarów Natura 2000, w części dotyczącej ochrony zwierząt lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących ochrony zwierząt – 1 osoba, 4) koordynator ds. przyrody nieożywionej posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe (geografia, geologia, hydrologia) oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub dla obszarów Natura 2000, w części dotyczącej ochrony i gospodarowania wodami lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących ochrony i gospodarowania wodami – 1 osoba, 5) koordynator ds. zagospodarowania przestrzennego posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe (gospodarka przestrzenna, geografia, urbanistyka, architektura krajobrazu) oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub obszarów Natura 2000, w części dotyczącej zagospodarowania przestrzennego lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących zagospodarowania przestrzennego – 1 osoba, 6) koordynator ds. krajobrazów, w tym krajobrazów kulturowych posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe (nauki przyrodnicze, nauki geograficzne, kulturoznawstwo, etnografia lub architektura krajobrazu) oraz doświadczenie w co najmniej 1

(jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub obszarów Natura 2000, w części dotyczącej ochrony krajobrazów lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących ochrony krajobrazów – 1 osoba, 7) koordynator ds. turystyki i edukacji, posiadający wykształcenie wyższe oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie sporządzania planów ochrony lub planów zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub obszarów Natura 2000, w części dotyczącej zagospodarowania turystycznego i edukacji lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych związanych z ochroną przyrody, w częściach dotyczących zagospodarowania turystycznego i edukacji – 1 osoba, 8) koordynator ds. geograficznych systemów informacji przestrzennej (GIS) posiadający wykształcenie wyższe kierunkowe (geografia, geodezja, planowanie przestrzenne, architektura krajobrazu, leśnictwo) oraz doświadczenie w co najmniej 1 (jednym) projekcie w zakresie systemów informacji przestrzennej, opracowań kartograficznych i sporządzania map, na potrzeby planu ochrony lub planu zadań ochronnych dla rezerwatów przyrody, parków krajobrazowych, parków narodowych lub dla obszarów Natura 2000 lub w co najmniej 3 (trzech) projektach planistycznych w zakresie systemów informacji przestrzennej, opracowań kartograficznych i sporządzania map, na potrzeby projektów związanych z ochroną przyrody – 1 osoba. Zamawiający dopuszcza łączenie ww. funkcji – jedna osoba może pełnić więcej niż jedną funkcję, ale nie więcej niż dwie w jednym zespole. Zamawiający dopuszcza, aby każda z osób skierowanych do realizacji Zamówienia w ramach zespołu koordynatorów merytorycznych, wykazała się doświadczeniem w ramach tego samego projektu (w wymaganym dla danej osoby zakresie). W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena brutto

Description: Waga: 60%

Critère:

Type: Qualité

Nom: Doświadczenie kierownika projektu (Dk)

Description: Waga 20%

Critère:

Type: Qualité

Nom: Doświadczenie zespołu koordynatorów merytorycznych (Dz)

Description: Waga 20%

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-258ea01b-bc77-4b10-9780-0bde60ccd1f0>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zamawiający żąda wniesienia wadium w kwocie: 20.000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych 00/100).

Date limite de réception des offres: 09/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 09/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Warunki realizacji Zamówienia określono szczegółowo w Opisie Przedmiotu Zamówienia (Załącznik nr 2 do SWZ) oraz w Projektowanych Postanowieniach Umowy (Załącznik nr 5 do SWZ).

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: MZPK Mazowiecki Zespół Parków Krajobrazowych

Organisation qui traite les offres: MZPK Mazowiecki Zespół Parków Krajobrazowych

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: MZPK Mazowiecki Zespół Parków Krajobrazowych

Numéro d'enregistrement: NIP: 1132786334
Numéro d'enregistrement: REGON: 142148511
Adresse postale: ul. Sułkowskiego 11
Ville: Otwock
Code postal: 05-400
Subdivision pays (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)
Pays: Pologne
Point de contact: Osoby upoważnione do kontaktu: Robert Belina - e-mail: r.belina@parkiotwock.pl Jolanta Brzezik - e-mail: j.brzezik@parkiotwock.pl
Adresse électronique: sekretariat@parkiotwock.pl
Téléphone: (22)7792694
Adresse internet: www.parkiotwock.pl

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Numéro d'enregistrement: 5262239325
Adresse postale: ul. Postępu 17a
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: (22) 458 78 01

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier: b6fb468c-7030-4e5c-a26e-279122af0a24-02

Principale raison du changement: Mise à jour d'informations

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: b1d11962-a0e4-46e8-aae7-48a5a6e3e9ba - 02
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 01/10/2026 13:56:22 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais
Numéro de publication de l'avis: 681178-2026
Numéro de publication au JO S: 191/2026
Date de publication: 02/10/2026